



Министерство транспорта и дорог КР  
Группа Реализации Инвестиционных Проектов

**Полугодовой отчет по социальному мониторингу No. 3  
Январь-Июнь 2018**

Проект по Улучшению Транспортного Коридора ЦАРЭС 3  
(Автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
Инженерно-Строительный Надзор

Подготовлен

EPTISA Servicios De Ingeniería S.L./ Eptisa Muhendislik / RAM



## Данные о проекте

<b>Название проекта:</b> Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек –Ош), Фаза 4. Инженерно-строительный надзор	<b>Клиент:</b> Министерство транспорта и дорог Кыргызской Республики (МТиД)
<b>Контакты:</b>	<b>Контактные лица:</b> <b>МТиД:</b> г-н Руслан Сатыбалдиев, директор Группы Реализации Инвестиционных Проектов (ГРИП) <b>Адрес:</b> Кыргызская Республика, 720017, г. Бишкек, ул. Исанова 42 <b>Факс:</b> +996 312 314378 <b>Эл. адрес:</b> <a href="mailto:bishkekoshroad@infotel.kg">bishkekoshroad@infotel.kg</a>
<b>Дата подписания контракта:</b> 19 Декабря 2014 г.  <b>Дата начала контракта:</b> 10 Января 2015 г.  <b>Дата завершения контракта:</b> 30 Апреля 2020 г.	<b>Название, адрес, телефон факс и эл. Адрес Консультанта:</b> Испания, Мадрид, 28037, Эмилио Муноз 35-37 Факс: + 34 915 473 934  Представитель Эптиса в Анкаре: Сердар Хаккачирмаз Директор проекта от имени компании «Эптиса» Телефон: +90 312 439 38 62 Факс: +90 312 439 09 41 Эл.адрес: <a href="mailto:shakkacirmaz@eptisa.com">shakkacirmaz@eptisa.com</a>
	<b>Имя руководителя группы и эл. адрес:</b> Г-н Хакан Немутлу Руководитель Группы Эл.адрес: <a href="mailto:hnemutlu@eptisa.com">hnemutlu@eptisa.com</a> Офис тел: +996 31 4027

## ТАБЛИЦА СОДЕРЖАНИЯ

	<b>Страница</b>	
<b>1</b>	<b>Обзорная информация о проекте</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Социальный мониторинг</b>	<b>5</b>
2.1	Задачи и цели мониторинга	5
2.2	Внутренний Мониторинг	5
2.3	Внешний Мониторинг	6
<b>3</b>	<b>Статус Реализации ПИЗП</b>	<b>6</b>
3.1	Проектные участки	6
3.2	Работы по реализации ПИЗП	7
3.2.1	Сравнение выплат с целевого депозитного счета	7
3.2.2	Завершение и утверждение отчета	8
3.2.3	Очистка дорожного коридора	8
3.2.4	Остальные работы ИЗП в отчетном периоде	8
<b>4</b>	<b>Реализация работ ИЗП на учатске 3</b>	<b>9</b>
4.1	Другие виды работ ИЗП относящиеся в участку 3 (км 8.5- км 15.9)	12
4.2	Механизм Рассмотрения Жалоб	13

<b>СОКРАЩЕНИЯ</b>	
<b>АБР</b>	Азиатский Банк Развития
<b>МТИД</b>	Министерство Транспорта и Дорог
<b>ЦАРЭС</b>	Программа Центрально–Азиатского Экономического Сотрудничества
<b>ДО</b>	Детальное Обследование
<b>ПСУ</b>	План Социального Управления
<b>ВК</b>	Внешний Контроль
<b>ПУОСС</b>	План Управления Окружающей и Социальной Средой
<b>ПИЗП</b>	План Изъятия Земель и Переселения

## 1. ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ

1. АБР уделяет приоритетное внимание общему процессу развития Кыргызской Республики в части реабилитации различных участков автодороги Бишкек-Ош. С другой стороны, другие партнеры по развитию, также ставят в приоритет финансирование других участков автодороги Бишкек - Ош. Улучшение автодороги обеспечит лучший доступ к услугам, товарам и рынкам; улучшит региональную связанность и повысит безопасность для всех участников дорожного движения в целом.

2. Проект позволит улучшить национальную и региональную связанность путем реконструкции и реабилитации примерно 52.5 километров важнейшего участка дороги Бишкек Кара-Балта, и предусмотрит меры по обеспечению безопасности дорожного движения, такие как дорожные знаки, дорожная разметка, уличное освещение, парковки, автобусные остановки, парапеты и тротуары. Проект полностью соответствует приоритету правительства в части улучшения ключевых коридоров, как указано в Национальной Стратегии Устойчивого Развития (2013–2017). Проект также согласуется со Стратегией АБР на 2020 гг. и со Стратегией странового партнерства Кыргызской Республики (2013–2017 гг.). Приоритетной задачей Стратегии странового партнерства является развитие успешного и стабильно демократического государства посредством инклюзивного роста и сокращения региональных диспропорций.

3. Правительство Кыргызской Республики получило финансовый кредит от Азиатского Банка Развития (АБР) для реализации Проекта по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек – Ош), Фаза 4. В рамках данного кредита АБР, компания «Эптиса» со своими партнерами назначены ответственными за подготовку детального проектирования, оказания помощи в процессе закупок и осуществление надзора за строительством на участке дороги Бишкек – Кара-Балта. Консультант провел полевые исследования и испытания, связанные с топографическими, геотехническими и лабораторными испытаниями, необходимыми для подготовки Отчета о Детальном Проектировании (ОДП), включая тендерную документацию на первом этапе проекта. Консультант также является ответственным за осуществление надзора за строительством дороги Бишкек – Кара-Балта.

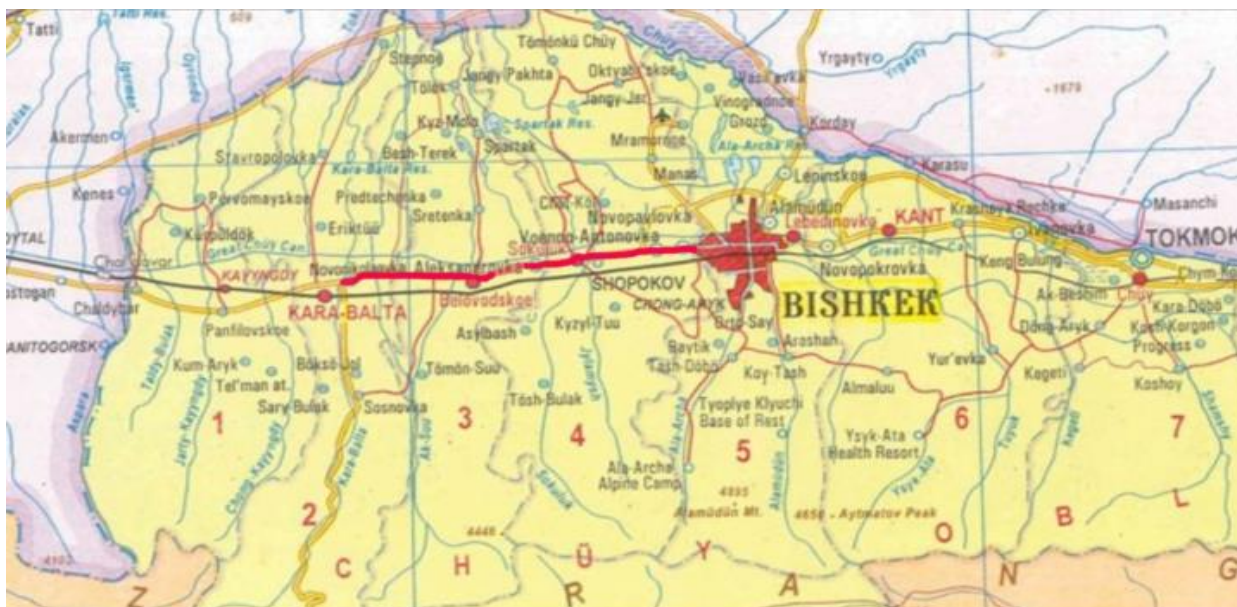
4. Состояние дорожной сети в Кыргызской Республике и дорожное управление в целом существенно улучшились с 2005 по 2010 гг. Тем не менее, разрушенные дорожные связи и плохое управление инфраструктурой по-прежнему препятствуют развитию региональной торговли и экономическому росту. Проект состоит из реконструкции двух участков автодороги Бишкек-Ош: первый участок - Бишкек-Кара-Балта (52.5 км) и другой участок начинается с конца Кара-Балты до км.129. Эти участки дороги являются двумя последними участками, необходимые для завершения реабилитации автодороги Бишкек – Ош, которая является частью транспортного коридора ЦАРЭС 3, соединяющей с Казахстаном на севере и с Узбекистаном и Таджикистаном на юге. Автодорога Бишкек – Ош связывает два крупнейших города Кыргызской Республики и является одним из самых плотных участков дорожной сети в Кыргызской Республике. Интенсивность дорожного движения варьируется от 20 000 до 60 000 транспортных средств в сутки в зависимости от участка, согласно обновленному подсчету Консультанта, согласованному с недавними исследованиями дорожного движения включенными ниже в данный отчет.

5. Торговый баланс в Кыргызстане постоянно находится в дефиците и компенсируется притоками иностранной помощи и денежных переводов от 500 000 рабочих (согласно оценкам), вынужденных мигрировать в Казахстан и Россию из-за высокого уровня безработицы и небольшой возможности создания рабочих мест в стране. Согласно оценкам, денежные переводы в настоящее время обеспечивают до 25% ВВП страны. Еще одним источником дохода является «базарная экономика», где ввезенные китайские товары перепродаются в Узбекистан и Казахстан через Кара-Суйский рынок и рынок «Дордой».

6. Цель программы заключается в повышении экономического роста и сокращении уровня бедности в Кыргызстане. Программа улучшения дороги будет реализовываться в течение 5 лет в рамках проекта по улучшению автодороги Бишкек - Кара-Балта. Деятельность данного проекта включает реабилитацию существующей дороги путем улучшения существующих дорожных

условий и элементов на базе детального проектирования с тендерной документацией, по которым будет осуществляться надзор за строительством. Кроме того, деятельность проекта включает другой участок дороги, с Кара-Балты до км. 129, где будет осуществляться надзор за техническим обслуживанием дороги в рамках тендера по КОР.

### Обзорная карта проекта по улучшению автодороги Бишкек - Ош (отрезок дороги «Бишкек-Кара-Балта»)



## 2. СОЦИАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГ

### 2.1 Задачи и цели мониторинга

7. Реализация ПИЗП для ВО4 требует внутреннего и внешнего мониторинга, поскольку проект приведет к значительному количеству вынужденного переселения. Положение о Политике по Защитным Мерам 2009 АБР поясняет, что вынужденное переселение является значительным, если 200 или более человек будут физически перемещены из своего дома или потеряют 10% или более своих производственных или доходных активов. Внутренний мониторинг был проведен Группой Реализации Инвестиционных Проектов (ГРИП). Внешний мониторинг проводился внешним инспектором, нанятым ИА и утвержденным АБР. Мониторинг имеет жизненно важное значение для обеспечения эффективного осуществления ПИЗП, выявления непредвиденных воздействий, связанных с деятельностью по изъятию земли и переселению, и принятия надлежащих мер по их устранению в своевременном порядке.

### 2.2 Внутренний мониторинг

8. ГРИП отвечает за внутренний мониторинг. Основная цель внутреннего мониторинга заключается в мониторинге процесса реализации ПИЗП, таких как процесс компенсации, механизм

рассмотрения жалоб и эффективность процедуры реализации ПИЗП. Данные для внутреннего мониторинга, связанные с процессами реализации ПИЗП, были собраны Консультантом и ГРИП и использованы для оценки прогресса и результатов реализации ПИЗП и, при необходимости для корректировки рабочей программы.

9. Внутренний мониторинг регулярно проводится ГРИП, как непосредственно, так и при поддержке специалистов по социальным вопросам/переселению, нанятых консультантом по надзору за реализацией ПИЗП. Результаты предоставляются АБР через **Квартальные отчеты о реализации проекта и полугодовые отчеты по социальному мониторингу.**

### **2.3 Внешний мониторинг**

10. Внешний мониторинг определяет, были ли выполнены мероприятия ПИЗП и был ли получен запланированный результат для каждой связанной с ПИЗП деятельностью. Поскольку этот Проект влечет за собой значительное вынужденное переселение, поэтому классифицируется как проект категории социально защиты «А», политика АБР требует внешнего мониторинга, который проводится параллельно с реализацией ПИЗП и его внутреннего мониторинга. Основной целью внешнего мониторинга является оценка актуальности, эффективности, результативности и воздействия процессов ИЗП, а также, при необходимости, предложения любых корректирующих мер.

11. Внешний Инспектор (ВИ) контролировал реализацию ПИЗП в Ноябре и Декабре 2017 года. Мониторинг компенсационных выплат 11 потерпевшим лицам, для которых компенсации были переведены на целевой депозитный счет Проекта, был проведен в Апреле 2018 года, когда все потерпевшие лица получили свои компенсации. Один отчет о реализации мониторинга ПИЗП для всех участков/подучастков дорог, включающих переселение, был подготовлен, представлен, утвержден и раскрыт на участке АБР в Апреле 2018 года, когда все потерпевшие лица получили надлежащую компенсацию.

## **3. СТАТУС РЕАЛИЗАЦИИ ПИЗП**

### **3.1 Проектные участки**

12. Для содействия эффективной реализации ПИЗП и для начала физических работ дорога проекта была разделена на три участка. Участок 1 не предусматривает никакого переселения; Участок 2 включает три подучастка, которые предусматривают переселение; Участок 3 предусматривает вынужденное переселение и на данный момент готовится для реализации ПИЗП.

13. ПИЗП для Участка 2 реализовался в два этапа. Этап 1 включал переселение в подучасток 2.1, который осуществлялся и контролировался с Сентября по Ноябрь 2017 года. Второй этап реализации ПИЗП охватывал случаи переселения в Подучастках 2.2 и 2.3. До 31 Декабря 2017 года, реализация ПИЗП была завершена для 164 потерпевших лиц, в то время как компенсационная сумма для 11 потерпевших лиц была депонирована на целевой депозитный счет. Выплаты этим 11 потерпевшим лицам не смогли произвести в связи с отсутствием у некоторых из них требуемых документов, или требуемые процедуры не были завершены в некоторых случаях, или некоторые потерпевшие лица не находились в стране для того чтобы подписать соглашение и завершить разделение земли или другие процедуры, требуемые законодательством.

14. ГРИП выплатил компенсации и помог уязвимым потерпевшим лицам так, как это предусмотрено как в требованиях Положения по Защитным Мерам АБР 2009, так и в законодательстве Кыргызской Республики. Компенсационная сумма была выплачена в течении 15 дней после подписания контракта. Компенсационные выплаты потерпевшим лицам были

переведены на их банковские счета в электронном виде. Все потерпевшие лица подтвердили, что получили деньги без проблем.

15. Отчет по мониторингу реализации ПИЗП был подготовлен экспертом по внешнему мониторингу в декабре 2017 года. Консультанты обновили отчет о мониторинге в апреле 2018 года, когда последние потерпевшие лица получили компенсацию. У потерпевших лиц был выбор: самостоятельно переселиться или быть перемещенным Подрядчиком. В случае самостоятельного переселения у потерпевших лиц было 45 календарных дней для переезда с даты получения компенсации. В течение этого периода времени потерпевшие лица могли демонтировать и удалить все материалы, пригодные для утилизации, для восстановления своих домов и восстановления бизнеса. Переселение, организованное в рамках проекта, было завершено в мае 2018 года. Дорожный коридор был расчищен для строительства и земля была передана Подрядчику. На участке осталось несколько остатков строений. Потерпевшие лица демонтируют их на более позднем этапе, так как остатки находятся вне проектного ряда. ГРИП вместе с местными властями будет осуществлять надзор за окончательным расчищением.

16. В следующих таблицах представлена подробная информация о воздействии и реализации ПИЗП на участках дорог.

**Таблица 1: Статус реализации ПИЗП на участках дорог**

Подсекци и 1	Пикетаж		Длин а (км)	Кол-во перемещенных домохозяйств на Участке 1			
	Начал о	Конец		Собственник и	Арендатор ы земли	Работник и	Вынужденно е переселение
1.1	15+900	21+300	5.400	0	0	0	Переселения на этом участке нет
1.2	35+500	40+580	5.080				
1.3	45+600	51+600	6.000				
1.4	54+200	59+350	5.150				
2.1	21+300	24+400	3.100	4	0	0	Компенсации выплачены, ПИЗП реализован
	28+720	35+500	6.780	6	1	0	
	44+600	45+600	1.000	4	0	0	
	51+600	54+200	2.600	2	1	0	
	59+350	61+000	1.650	2	3	0	
2.2	24+400	28+720	4.320	29	9	10	
2.3	40+580	44+600	4.020	41	32	31	



		0				
			50.780	88	46	41
<b>Всего</b>			175			

Таблица 2: Краткое сравнение вынужденного переселения на всех участках дорог

№	Элементы ПИЗП	Число ПЛ	Собственники	Арендаторы земли	Работники	Общественные здания
A	Все участки (согласно утвержденному ПИЗП)	282 <sup>1</sup>	115	82	81	4
B	Участки 1 и 2 (ПИЗП реализован в Апреле 2018 г.)	175	85	44	42	4
C	Участок 3 (согласно утвержденному ПИЗП)	107	30	38	39	0
D	Текущее положение на участке 3 - ПИЗП будет реализован	70 <sup>2</sup>	25	23	22	0

Источник: ГРИП и Мониторинг Консультанта по Надзору

### 3.2 Деятельность по реализации ПИЗП

17. Мероприятия по реализации ПИЗП были представлены следующим образом.

#### 3.2.1 Проверка платежей с целевого депозитного счета

18. К концу апреля 2018 года потерпевшие лица получили суммы компенсаций, которые были депонированы на целевой депозитный счет проекта, до выполнения различных юридических и иных условий. Для проверки платежей по этим делам был создан независимый Комитет. В состав Комитета входили один представитель Эптиса, один представитель ГРИП и представитель Айыл Окмоту. Комитет проверил факт того, что все потерпевшие лица, имеющие компенсацию, депонированную на целевой депозитный счет проекта, получили свою компенсацию. Заявление было подано ГРИПом 25 апреля 2018 года, подтвердив выплаченную компенсацию и завершение реализации ПИЗП. Подтверждение также было получено от Кыргызского Инвестиционно-Кредитного Банка на всех лиц, получивших компенсацию. Платежи были проверены, и всем потерпевшим лицам была выплачена надлежащая компенсация с соответствующими

<sup>1</sup> Первоначальное число утвержденных финальным ПИЗП было 284, где 2 потерпевших лица были дважды посчитаны: Беделбаев А. И Ким Л. Во избежании замешательства, дважды-посчитанные были удалены со списков и сводных таблиц.

<sup>2</sup> 34 потерпевших лиц больше не работают/проживают в коридоре и для трех потерпевших лиц воздействие исключается из-за изменений в границе.

отчислениями, и была произведена расчистка коридора. Подробную информацию см. в отчете Мониторинга реализации ПИЗП опубликован на сайте АБР.

### 3.2.2 Завершение и Утверждение Отчета

19. Отчет о Мониторинге реализации ПИЗП был рассмотрен специалистами Эптиса по социальным гарантиям и был обновлен, включив информацию, полученную от Комитета и информацию о перемещении контейнеров.

20. Отчет о Мониторинге реализации ПИЗП был опубликован на сайтах Министерства Транспорта и Дорог и АБР в Апреле 2018 года.

### 3.2.3 Очистка Дорожного Коридора

21. После завершения реализации ПИЗП, ГРИП дал указание по перемещению металлических контейнеров в соответствии с соглашением с местными властями и владельцами контейнеров. Письмо о расчистке дорожного коридора соответствует договору, подписанному с каждым перемещенным лицом. ПИЗП и контракт, подписанный с каждым отдельным перемещенным лицом, предусматривали 45 дней для освобождения коридора с момента получения компенсации. Люди получившие компенсацию имели возможность принять весь утилизированный материал от их пострадавшего имущества.

22. Специалист по социальным гарантиям Эптиса контролировал перемещение компенсируемых металлических контейнеров и очистку коридора. Из 40 пострадавших контейнеров/других сооружений 16 были демонтированы их владельцами, а 24 были перемещены/демонтрованы Подрядчиком. Перемещение инструктировалось ГРИПом, и было завершено к 30 мая 2018 года. Перемещение также контролировалось местными властями и экспертами по социальным гарантиям ГРИП. От каждого владельца перемещенных контейнеров было получено заявление о завершении перемещения и отсутствия других претензий, которое было отсканировано и приложено в качестве приложения к докладу о мониторинге реализации ПИЗП. Реализация ПИЗП была завершена в соответствии с требованиями Политики по Защитным Мерам 2009 АБР и национальными законами и законодательством.

23. После завершения реализации ПИЗП соответствующие местные власти подтвердили очистку коридора. После чего участок был передан Подрядчику. Есть несколько небольших остатков компенсируемых сооружений, находящихся за пределами коридора, которые все еще должны быть очищены владельцами. ГРИП и местные власти несут ответственность за очистку дорожного коридора, и они будут контролировать оставшуюся чистку.

### 3.2.4 Другие виды деятельности ИЗП в отчетном периоде

24. Другие мероприятия, выполненные /завершенные специалистами по переселению:

- a) Подготовка списков потерпевших лиц и затрагиваемых объектов имущества/сооружений;
- b) Различные разъяснения, связанные с воздействием и изменением воздействия;
- c) Посещение участка со специалистом по социальным гарантиям ГРИП, инженерами и топографами Эптиса и представителями подрядчика, которые были необходимы для подготовки отчета по расчистке участка;
- d) Согласованность, координация деятельности, связанной с ПИЗП, и подготовка письменной справки об изменениях в реализации ПИЗП ;
- e) Потверждение данных реализации ПИЗП;

25. В целях оказания помощи местными улучшения их временных/подъездных дорог или других общественных мест ГРИП разрешила использовать старый асфальт. В результате такой практики возникла проблема в селе Маловодное. Подрядчик не получил разрешения от всех жителей, и сброшенный материал затронул больше земли, чем первоначально предполагалось. Группы по

Страница 9

социальным гарантиям и окружающей среде посетили данный участок и содействовали решению данной проблемы. (см. протокол в Приложении 1).

26. По согласованию с местным населением был выбран альтернативный путь для работ подрядчика. В случае возникновения таких ситуаций в ходе реализации проекта, компенсация должна быть рассчитана в соответствии с матрицей права на компенсационные выплаты в окончательном ПИЗП. Несмотря на то, что компенсация за такое нарушение частной собственности должна быть выплачена Подрядчиком, ГРИП и консультант по надзору будут контролировать и сообщать в отчетах о мониторинге, если будет рассчитана и предоставлена адекватная компенсация, в соответствии с матрицей прав на компенсационные выплаты в окончательном ПИЗП. Ни одна из существующих подъездных дорог в настоящее время не вызывает каких-либо проблем с переселением. Каждая запланированная подъездная дорога будет тщательно проверена на предмет вынужденного переселения, а требования, установленные в Политике по Защитным мерам АБР 2009, будут соблюдены.

27. Специалисты по социальным гарантиям и окружающей среде подготовили Методические указания по использованию старого асфальта. Методические указания были включены в качестве приложения к ПУОС. (см. Приложение 2 настоящего доклада). Основная цель указаний заключалась в том, чтобы избежать негативного воздействия на окружающую землю, деревья и другие объекты оказывая при этом помощь местному населению путем улучшения их местных дорог, общественных мест и других объектов по их выбору. Большинство людей, проживающих в айыл окмоту вдоль проектной дороги подали заявку на старый асфальт. Каждый из заявителей должен быть проинформирован о предлагаемой процедуре.

28. Ряд писем о несоблюдении экологических требований, связанных с использованием старого асфальта, был направлен Подрядчику. Экологическая команда постоянно проводит мониторинг на участке и регулярно сообщает о принятых мерах и договоренностях, согласованных с Подрядчиком. Группа мониторинга социальных гарантий участвует в тех случаях, когда действия Подрядчика непосредственно затрагивают активы и имущество людей. Обе команды Эптисы действуют согласованно по мере необходимости. Одним из таких видов деятельности стала совместная подготовка руководства по использованию старого асфальта, представленного в Приложении 2.

#### **4. РЕАЛИЗАЦИЯ РАБОТ ПИЗП НА УЧАСТКЕ ДОРОГИ 3**

29. В настоящее время ГРИП занимается подготовкой к восстановлению участка дороги 3 протяженностью 7,4 км, который начинается на 8,5 км и заканчивается на 15,9 км. Процесс ИЗП на этом участке включает проверку перемещенных лиц и статуса вынужденного переселения. Все воздействия включены в окончательный ПИЗП, который был одобрен АБР и Правительством. На этом участке дороги работало/проживало (как в ПИЗП) 107 пострадавших домохозяйств.

30. Предварительная оценка воздействия вынужденного переселения показывает, что из 107 перемещенных лиц, зарегистрированных в ПИЗП, 37 перемещенных лиц больше не живут/не работают в пределах дорожного коридора. Специалисты по социальным гарантиям из ГРИП и Эптиса посетили каждый из пострадавших предприятий, и в ходе ряда поездок на места потерпевшие лица были проинформированы (в ходе личной дискуссии) о том, что этот Участок готовится к строительству, и поручили перемещенным лицам обновить свои документы в случае изменений. Перемещенные лица были проинформированы о запланированных консультациях и процедуре осуществления ИЗП. Перемещенные лица задавали вопросы, которые в основном касались начала реабилитационных работ и периода времени, в течение которого перемещенное лицо должно выйти из коридора.

31. В следующей таблице указано воздействие указанное в ПИЗП:

**Таблица 3: Участок 3 в соответствии с ПИЗП**

№	Участок пикетажа		Под-участок в милях (км)		Длина под-участка в км	№ ПЛ на Участке 3			Вынужденное переселение
	Начало	Конец	Начало	Конец		Владельцы	Арендаторы-земли	Работники	
1	0	74+00	8+500	15+900	7.4	31	38	38	
<b>Всего</b>					<b>7.4</b>	<b>107</b>			<b>Подготавливается</b>

32. Инженеры Эптиса перепроверил проект этого участка. Инженеры работали совместно с группой по социальным гарантиям и в нескольких местах была изменена граница дороги и полностью предотвращено воздействие на ранее затронутые объекты имущества/активы, принадлежащие трем перемещенным лицам. Затронутыми оказались стены переднего ограждения в Новопавловке, ул. Фрунзе №163,165 и 167.

33. Инженеры повторно посетили проект на улице Фрунзе 181,179 и 179а. Воздействие на имущество/активы №181 было включено в ПИЗП. Небольшое изменение границы дороги позволило уменьшить влияние на перемещенное домохозяйство №181 и подтвердило, что нет никакого воздействия на два соседних забора.

34. Отмечается, что в месте полосы отвода дороги есть 3 новых киоска. Местные органы власти подтвердили, что это временные киоски и будут демонтированы (по согласованию с собственниками) после реализации ПИЗП и во время очистки коридора.

35. Специалисты по социальной защите Эптиса и ГРИП проверили каждое затронутое имущество вдоль этого участка дороги. Согласно утвержденному ПИЗП на этом участке было 107 перемещенных домохозяйств. В ходе повторной проверки было обнаружено, что 34 ранее перемещенных домохозяйств покинули проектную зону и три перемещенных лиц больше не попадали в зону воздействия проекта в виду корректировки границы дороги. Письмо от ГРИП, комитета ИЗП и местных органов власти будет подготовлено для перемещенных домохозяйств, которые больше не затрагиваются проектом из-за перемещения из дорожного коридора или изменений в границе дороги. В общей сложности из 107 перемещенных домохозяйств (согласно ПИЗП) есть 70 перемещенных домохозяйств, которые все еще проживают и работают на этом участке, и имеют право на компенсацию.

36. В следующей таблице указаны различия между воздействиями, которые были измерены, оценены и зарегистрированы в ПИЗП, и текущая ситуация на новом участке дороги, зарегистрированная в течении этого периода мониторинга, и мероприятия по подготовке к реализации ПИЗП. Все данные о воздействии будут обновлены до реализации ПИЗП.

**Таблица 4: Сравнение воздействий в соответствии с ПИЗП и текущей ситуацией**

№	Категория воздействия	Единица измерения	ПИЗП		Текущее положение	
			Количество	Число ПД*	Количество	Число ПД*
1	<b>Земля</b>					
	Частная собственность	м2	1,392.69	8	1,343.48	5
	Право на использование земли	м2	973.8	8	973.8	8
	захватчики	м2	312.4	7	286	5
	<b>Всего</b>	<b>м2</b>	<b>2,678.89</b>	<b>23</b>	<b>2,603.28</b>	<b>18</b>

<b>2</b>	<b>Сооружения</b>					
	Газозаправочные станции		1	1	1	1
	Жилые дома		0	0	0	0
	Ограждения (деревянные, металлические, проволочные сети, асбестовые ограждения )	м2	189.9	4	2.7	1
	Железные ворота	м2	33.8	4	9.5	1
	<b>Павильоны/киоски</b>	<b>нет</b>	<b>1,008.4</b>	<b>51</b>	<b>791.2</b>	<b>22</b>
	кирпичные	нет	83.5	3	83.5	3
	Металлические/пластиковые	нет	314.3	10	249.9	7
	контейнеры	нет	610.6	38	457.8	12
<b>4</b>	<b>Источники доходов</b>	нет	-	<b>68</b>	-	<b>46</b>
	Собственники бизнеса			30		23
	Бизнес-арендаторы			38		23
<b>5</b>	<b>Работа</b>	нет	-	<b>39</b>	-	<b>22</b>
<b>6</b>	<b>Уязвимость</b>	Домовладельцы		<b>1</b>		<b>1</b>

37. В общей сложности 37 ПЛ были исключены из компенсации по различным причинам, таким как изменение в границе дороги, миграции, выходе из их бизнеса/аренды, возобновления деятельности вне проектной полосы отвода дороги или по иным причинам. Из них 7 являются собственниками недвижимости, 14 – арендаторами бизнес-помещений и 16 - работниками. Подробности будут сообщены при реализации ПИЗП для данного участка. Информация об исключенных ПЛ представлена в следующей таблице :

**Таблица 5: Данные о потерпевших лицах, исключенных из сумм компенсаций на Участке 3**

Номер	Пикетаж (R/L)	Собственники	Арендаторы земли	Работники
<b>Новопавловский айыл окмоту</b>				
1	2+94 R	Асанбаев К.		
2	7+84 R	Бебеза С.		
3	7+84 R			Кемалу Р.
4	11+16 R	Заинов Р.К.		
5	11+25 R	Токторалиева У.		
6	11+32 R	Абдикиева С.Т.		
7	16+60 R			Турсункулова К.
8	16+90 R		Бабаев З. У.	
9	17+20 R			Зарылбеков Э.
10	17+20 R			Омуркулов А.
11	17+40 R		Беляева В.В.	
12	24+20 R		Мырзабекова У.	
13	24+20 R		Калик У.З.	
14	24+20 R		Тороева О.	
15	24+20 R		Идрисова Г.	
16	24+20 R			Иманалиев К.
17	24+20 R		Умаров Б.	
18	24+20 R			Сулайманова Н.О.
19	24+20 R		Суюналиев Б.	
20	24+20 R		Сабырбеков	

21	24+20	R			Орозбеков И.
22	24+20	R	Шейшеналы к У.		
23	24+20	R		Ислам	
24	24+20	R	Сагымбаева Г.		
25	24+20	R			Мадумарова Э.
26	24+20	R			Муканбетова М.
27	24+20	R			Муканбетова Л.
28	24+20	R			Исчманова Н.
29	24+81	L			Погорелова О.А.
30	24+81	L			Анашкина А.А.
31	25+55	L		Реховская Т.Б.	
32	25+55	L		Адылбек у.С.	
33	26+84	R			Айбем у. М.
34	33+17	L		Куприева У.А.	
35	33+17	L		Селюк К.С.	
<b>Воено-Антоновское Айыл Окмоту</b>					
36	39+90	R			Сыдыков Б..
37	63+00	R			Толон С.

38. На этом участке дороги будут 13 ПЛ, которые потеряют 0,2317 га земли (небольшие полосы), и на заборы и ворота двух ПЛ будет оказано воздействие. Больше всего пострадают владельцы и арендаторы киосков, небольших магазинов и их работники. Есть одно уязвимое и 45 серьезно пострадавших домохозяйств. (таблица 6)

**Таблица 6: Краткое описание видов воздействия на Участке 3**

№	Категория воздействия	Единица измерения	Количество	Количество ПД*
1	<b>Земля</b>			
	Пострадавшие земли	гектары	0.2317	13
2	<b>Сооружения</b>			
	Ограждения (деревянные, металлические, проволочные сети, асбестовые ограждения )	км <sup>2</sup>	2.7	1
	Железные ворота	км <sup>2</sup>	9.5	1
	Павильоны/Киоски	нет	18	17
3	<b>Источники дохода</b>	нет	46	46
4	<b>Работа</b>	нет	22	22
5	<b>Уязвимость</b>	домохозяйства	1	1
6	<b>Серьезно пострадавшие</b>	домохозяйства	45	45

\* Дважды посчитанные ПЛ для детализации типов воздействия

#### 4.1 Другие работы ИЗП, связанные с дорожным Участком 3 (км 8.5 - км 15.9)

##### 4.1.1 Назначение Местного специалиста по социальному мониторингу

39. Начиная с 1 июля 2018 года Эптиса назначит Местного специалиста по мониторингу социальных гарантий. Специалист будет назначен для участия в проекте в течение четырех месяцев. Из-за ограниченных ресурсов и ограниченного времени отведенного на мониторинг у ГРИП, специалист по мониторингу будет работать только 1 день в неделю. Сложности социальных проблем Проекта и предстоящие мероприятия по реализации ПИЗП для участка дороги от 8,5 км до 15,9 км, исчерпают назначенное время значительно раньше запланированного. В настоящее время минимальный желательный срок привлечения местного специалиста составляет 3-4 дня в неделю. В зимний период, когда работы на участке не ведутся, его участие может быть сведено к минимуму. В целом, время отведенное на Социальный мониторинг значительно короче, чем того требует текущий Проект. В связи с этими фактами, мониторинг не будет столь эффективным, как требуется, и некоторые социальные вопросы не смогут быть разрешены вовремя

40. В течение выделенного времени, среди прочих необходимых задач, Местный специалист при поддержке международного специалиста будет:

- i. Проводить мониторинг и предоставлять отчетность по реализации плана изъятия земель и переселения (ПИЗП) для нового участка дороги;
- ii. Регулярно контролировать работу системы рассмотрения жалоб по проекту и сообщать МТид и АБР о любых проблемах, связанных с проектом, запросах и жалобах, зарегистрированных со стороны перемещенных лиц, местных органов власти и других заинтересованных сторон; контролировать работу ГРЖ в каждом Айыл Окмоту, оценивать необходимость в обучении и, при необходимости, готовить и проводить тренинги по МРЖ
- iii. Оказывать помощь МТид в рассмотрении жалоб, связанных с ПИЗП, на протяжении всей реализации проекта,
- iv. В случае столкновения с непредусмотренным воздействием ПИЗП, содействовать проведению необходимых исследований, консультаций и подготовке ПИЗП (в качестве дополнительного документа);
- v. Контролировать соблюдение Подрядчиком и выполнение необходимых действий в отношении ВИЧ/СПИДа, торговли людьми и основных трудовых стандартов в соответствии с контрактной документацией, таких как осведомленность и обучение сотрудников и рабочих, и обеспечивать то, что Подрядчик не привлекает детский или принудительный труд при выполнении контрактов на строительные работы в соответствии с положениями контрактного соглашения;
- vi. Подготавливать краткие обзоры еженедельных полевых работ и представлять их международному эксперту;
- vii. Регистрировать и решать любые проблемы на участках, связанных с социальным мониторингом;
- viii. Представлять ГРИП, АБР и Эптиса обновленную информацию по социальным вопросам, в случаях необходимости;
- ix. Тесно сотрудничать с местным населением по вопросам социальных гарантий и другим социальным вопросам, связанным с проектом.

41. В Июне и Июле 2018 года группы по социальным гарантиям (ГРИП и Консультант) посетили каждый проектный Айыл Окмоту для того, чтобы проинформировать о ходе реализации проекта, о ходе подготовки Участка 3 к строительству, о необходимости пересмотра практики своих ГРЖ и чтобы представить нового специалиста по социальному мониторингу, который продолжит мониторинг социальных гарантий после реализации ИЗП. Другие мероприятия ИЗП кратко изложены в следующем пункте:

1. Обновленная топографическая съемка на дорожном Участке 3 км 8.5- км 15.9;
2. Подготовка списка ПЛ и затрагиваемых объектов имущества для дорожного Участка 3;

3. Проверка ПЛ и затрагиваемых объектов имущества;
4. Различные разъяснения, связанные с воздействием, такие как дополнительные топографические маркировки на базаре Нурлан;
5. Частые посещения участков и мониторинг вопросов социальных гарантий;
6. Посещения участка специалистом по социальным гарантиям ГРИП и миссией АБР;
7. Согласованность, координация деятельности, связанной с ПИЗП;
8. Участие в семинаре МРЖ, проводимом АБР;
9. Участие в общественных консультациях проводимых ГРИП в Сокулукке, Беловодске, Новопавловке (сообщается в Отчете УОС)

#### **4.2 Механизм Рассмотрения Жалоб**

42. Механизм Рассмотрения Жалоб был создан в рамках этого Проекта в ходе подготовки ПИЗП. Когда началась реализация проекта, ГРЖ были повторно активированы во всех уровнях и обучены задачам, связанным с ПИЗП и реализацией проекта.

43. В течении отчетного периода поступили запросы и жалобы от 4 ПЛ. Основные запросы касались информации о точной границе дороги и запросов населения о том, будут ли затронуты их объекты имущества. Была одна просьба отложить снос приобретенного киоска. Запрос был удовлетворен ГРИП. Позже ПЛ демонтировало киоск и построила новый на оставшемся земельном участке.

44. Резюме полученных запросов/жалоб представлено в следующей таблице:



Таблица 10: Резюме запросов и жалоб

	Пикет	Дата	ФИО	Адрес	Жалоба	Результат	Комментарии
1		17.05.2016 24.05.2016	Шитагубова Е	Московский район с. Беловодское Ул. Фрунзе 157	Информация о границе проекта	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
2		16.05.2016	Сметанко О. В.	0550380826, Московский район с. Гавриловка ул. Больничная 43	Информация о границе проекта	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
3		11.02.2016	Кожобек Жайчиевич	Сокулукский район,с. Военно-Антоновка, ул. 1-мая 42А	Информация о границе проекта	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
4		26.07.2016	Шакиров М. Н.	0779987747, 0550788588, Сокулукский район, с. Новопокровка, Ул. Фрунзе 113	Информация о границе проекта	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
5		04,04,2018	Село Маловодное	Ирина Шеншина (тел: 0550779667), Иван Стрельников (тел: 0550877590), Абайханов Умарали (тел: 0559871551);	Просьба подрядчика компенсировать земельные участки и посевы, где дорога выходит за границы сельскохозяйственной временной дороги.	Выезд на участок, обсуждение с жителями и местными властями.	Строительство дороги остановлено, и подрядчик будет использовать другие доступные пути для доступа в карьер.
6		29.08.2016 07.09.2016	Бедельбаев А. Д.	0773981515, Сокулукский район с. Сокулук ул. Фрунзе 203	Информация о границе проекта, методология оценки	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
7		03.10.2016	ОсОО «Неман- Фарм»	Сокулукский район с. Новопавлока ул. Фрунзе 171	Информация о границе проекта	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
8		12.10.2016	Джумашева М.Д.	Сокулукский район с. Сокулук ул. Фрунзе 178	Информация о границе проекта	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
9		09.03.2017	Насиров А.Б.	0703009009,	Информация о границе	Уведомлен в	Информация

Полугодовой отчет по социальному мониторингу №.3. Июнь 2018  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

				Сокулукский район с. Новопавловка Кафе «Ансар»	проекта	письменной форме	предоставлена, вопрос закрыт
10		06.03.2017	Пан Панза	Сокулукский район с. Сокулук ул. Фрунзе 205	Информация о границе проекта	Уведомлен в письменной форме	Информация предоставлена, вопрос закрыт
11		25.06.2017	Машенко Н.А.	0555 879587, Жайылский район с. Новониколаевка ул. Энгельса 132	Построенные металлические ограждения на муниципальной земле в 2016 году	Посещение участка, проблема решена	Информация о предельных сроках и выплатах пособий предоставлена. Вопрос закрыт.
12	401+20 RHS 50 м от центральной линии	04/08/2017	Якубжанова Т.Н	с.Петровка ул. Центральная 269	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами
13	372+55 LHS 27 м от центральной линии	07/08/2017	Верещагина А.Н	с.Петровка ул. Центральная 108	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами
14	373+10 LHS 25 м от центральной линии	07/08/2017	Калугина Т.Н	с.Петровка ул. Центральная 112	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами
15	385+40 RHS 38 м от центральной линии	09/08/2017	Исмаилов Бакыт	с.Петровка ул. Центральная 161	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;

Полугодовой отчет по социальному мониторингу №.3. Июнь 2018  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

16	372+50 RHS 25 м от центральной линии	11/08/2017	Качыбаев Токтобек	с.Петровка ул. Центральная 85	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
17	376+16 RHS 35 м от центральной линии	10/08/2017	Семченко В.Г	с.Петровка ул. Центральная 117	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
18	395+45 RHS 30 м от центральной линии	17/08/2017	Бараканова Л.К	с.Петровка ул. Центральная 225	Сильные вибрации при работе дорожной техники	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
19	374+40 RHS 30 м от центральной линии	17/08/2017	Оболбекова С.	с.Петровка ул. Центральная 105	Сильные вибрации при работе дорожной техники	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
20	397+00 LHS 27 м от центральной линии	21/08/2017	Абдыкайым уялу Бексултан	с.Петровка ул. Центральная 268	Сильные вибрации при работе дорожной техники	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;

Полугодовой отчет по социальному мониторингу №.3 Июнь 2018  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

21	506+00 RHS 27 м от центральной линии	17/08/2017	Мащенко Н.Н	с. Ново-Николаевка ул. Энгельса 132	Запрос на изменение центральной линии дороги и избежание воздействия	Перемещение оси тротуара/пешеходной дорожки	Изменения в границах, воздействие предотвращено. Вопрос решен
22	424+20 RHS 40 м от центральной линии	04/09/2017	Укукбекова Аида	с. Петровка ул. Центральная 445	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
23	400+20 LHS 40 м от центральной линии	28/09/2017	Яковлева Н.В	с. Петровка ул. Центральная 294	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
24	415+40 RHS 20 м от центральной линии	28/09/2017	Сыдыкова Ы.А	с.Петровка ул. Центральная 387	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
25	418+40 RHS 25 м от центральной линии	29/09/2017	Сапарбаев А..	с.Петровка ул. Центральная 403	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
26	416+40 RHS 26 м от центральной линии	10/10/2017	Чолпонов М.	с.Петровка ул. Центральная 393	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;

Полугодовой отчет по социальному мониторингу №.3. Июнь 2018  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

27	402+60 RHS 36 м от центральной линии	10/10/2017	Токуров К.Т.	с.Петровка ул. Центральная 281	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
28	477+00 LHS	12/09/2017	Арынова Г.А	с.Полтавка ул.Центральная 202	Необходимо переместить 2 контейнера, которые не были зарегистрированы в ПИЗП	Воздействие устранено. Ось пешеходной дорожки перемещена	03/10/2017 Вопрос решен
29	489+00 RHS	09/10/2017	Манатов Азизбек	с. Петропавловка ул. Ленина б-н	Из-за подземного перехода, новое воздействие на земельный участок (420 м2). Просьба рассмотреть варианты перемещения прохода или приобретения земли.	Воздействие устранено. Местоположение подземного перехода изменено	09/10/2017 Вопрос решен
30	399+40 RHS	10.11.2017 Петровский АО вход. 241 от 30.10.17	Акматов Б.А.	с.Петровка ул.Центральная 255	Появление трещин при работе вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами
31	371+00 RHS	10.11.2017 Петровский АО вход. 241 от 30.10.17	Потапов В.Н.	с.Петровка ул.Центральная 73	Появление трещин с начала работ вибрационного катка	Уведомлен о расследовании трещин и приостановлении работ до следующего решения	Получено заявление о согласии на продолжение строительных работ. Будет рассмотрен в рамках подхода с учетом экологического воздействия при работе с трещинами;
32		26.12.2017	Бедельбаев А	Сокулукский район, с. Сокулук, ул. Фрунзе 201		Запрос о границе выравнивания дороги	Информация предоставлена, вопрос закрыт
33		21.02.2018	Ханджеза И	0555 054-317, Сокулукский район с. Сокулук ул.	Информация о границе проекта	Информация дана на участке	Информация предоставлена, вопрос закрыт

Полугодовой отчет по социальному мониторингу №.3 Июнь 2018  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

				Кайназарова 84			
34		10.05.2018 14.05.2018	Шпарагина Г. Н.	0550677772, Московский р-н С. Беловодское ул. 40 лет ВАКСМ	Запрос на задержку сносения цветочного киоска	Дан письменный ответ. Потрепешшее лицо сносло киоск.	Информация предоставлена, вопрос закрит
35		20.05.2018	Жители с. Новониколаевка	0550621435	Информация о границе проекта	Дан письменный ответ	Информация предоставлена, вопрос закрит
36		16.05.2018	Токеева А. С.	077254-77-46, Московский р-н С.Беловодское ул. Фрунзе 79	Информация о границе проекта	Дан письменный ответ	Информация предоставлена, вопрос закрит

## 5. РЕКОМЕНДАЦИИ

45. Исходя из потребностей проекта, предлагаются следующие рекомендации по мониторингу деятельности в области социальных гарантий:

- i. Время, выделяемое местному специалисту по мониторингу социальных гарантий, недостаточно для проведения эффективного мониторинга. При необходимости, рекомендуется дать возможность более широкого использования времени для мониторинга местным специалистом и увеличить вклад мониторинга при использовании текущего времени;
- ii. Проводить консультации со всеми перемещенными лицами до осуществления ПИЗП для Участка 3;
- iii. Обеспечить надлежащее участие местных органов власти в деятельность ПИЗП;
- iv. Вновь посетить Проектные местные органы власти (Айыл Окмоту) и обновить процедуру регистрации и отчетности по жалобам. При необходимости провести еще одно обучение о роли МРЖ на местном уровне;
- v. Сделать более эффективной связь между координационными центрами ГРЖ (Эптиса, Подрядчик, ГРИП и Айыл Окмоту) ; Регулярно связываться со всеми этими координационными центрами в целях своевременного и эффективного рассмотрения жалоб;

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ПРОТОКОЛ С СЕЛА МАЛОВОДНОЕ

### ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ КОРИДОРА ЦАРЭС 3 (АВТОДОРОГИ БИШКЕК - ОШ) ТА-8107KGZ

#### ФАЗА 4 (45169-002) ДЛЯ КАРА-БАЛТЫ

#### Посещение участка

#### Протокол

**Дата:** 04.04.2018г.

**Местоположение:** км 17-18 LHS, село Маловодное

**Участники:** Драгица Веселинович, эксперт по социальным гарантиям - Эптиса, Нурзада Картанбаева, специалист по социальным гарантиям – ГРИП, Мукан Алиев, архитектор – ГРИП, Аида Сатылганова, специалист по социальным гарантиям – АБР, Специалист по социальным гарантиям Подрядчика.

#### Общественные представители:

**Жители:** Ирина Шеншина (тел: 0550779667), Иван Стрельников (тел: 0550877590), Абайханов Умарали (тел: 0559871551);

**Представители местной власти:** Медер Омуров, геодезист Кызыл-Туйского айыл окмоту (тел: 0550059382), Туркебеков Туганбек, Айыл Башы (глава села), тел: 0550670740

**Повестка дня:** Модернизация / строительство сельской дороги для перевозки материалов из карьеров

В ходе визита Миссии АБР на строительный участок 3 Апреля 2018 года было принято решение о том, что группа по социальным гарантиям (Эптиса, ГРИП, Подрядчик и АБР) посетит место, где реконструируется местная дорога, частично проходящая через село Маловодное и частично через сельскохозяйственные угодья.

Группа посетила участок 4 Апреля 2018 года. Присутствовали три собственника земель и представители местной администрации. Два собственника земли представили документы о том, что земля находящаяся под дорогой и окруженная полем является частной. Они утверждали следующее:

- Дорога простирается от узкой сельскохозяйственной тропы (3-4 метра) до более широкой дороги (8-9 метров) пригодной для использования на больших дорогах;
- Их земли и посевы изъяты из за расширения дороги;
- Пыль с больших дорог повлияет на урожай (кормовые растения);
- Должна быть предложена соответствующая компенсация.

Геодезист из местного органа власти проверил документы и измерил землю. Оказалось, что земля находящаяся под дорогой является частной. Между тем представители местных органов власти



считают, что документы должны быть проверены в кадастровой/земельной службе, после чего будет возможно провести четкую демаркацию между землей находящейся в частной собственности и землей местной власти.

Группа посетила начало дороги в селе Маловодное. 8 домов находятся вдоль дороги. Четыре дома не заселены на данный момент.

Четыре жителя подписали заявление о том, что они не возражают против модернизации дороги и что они просят Подрядчика после периода строительства оставить дорогу посыпанной гравием и улучшенной. Жители свяжутся с другими четырьмя домовладельцами и попросят подписать их заявление, если они согласятся с дорожным строительством. Жители деревни сообщили нам, что возможно могут быть еще 11 землевладельцев, имеющих земли вдоль дороги. Карты будут проверяться, и все землевладельцы будут проконсультированы.

Руслан Сатыбалдиев, Директор ГРИП и Асылбек Абдыгулов, Специалист по Окружающей среде ГРИП были немедленно проинформированы о деле, и обсудили, что возможно необходимо будет остановить расширение дороги из за узкого Участка (менее 3 метров) между одним стоящим деревом и сельскохозяйственными культурами.

**Примечание: До завершения этого отчета, Подрядчик прекратил модернизацию этой дороги. В настоящее время дорога не используется Подрядчиком и нет необходимости в дальнейших консультациях с жителями села Маловодное. Для любых будущих аналогичных случаев необходимо следовать соответствующим шагам и процедурам.**

#### Рекомендации:

1. Необходимо провести дополнительные консультации с пострадавшими лицами (Группы по окружающей среде и социальным гарантиям);
2. Подрядчику необходимо выплатить компенсацию за полученные земли и пострадавшие посевы;
3. Специалисту по окружающей среде необходимо срочно посетить участок и оценить повреждения от асфальтовой пыли и других частиц на посевах и некоторых деревьях;
4. Следует принять соответствующие меры по смягчению последствий;



Модернизация сельской/сельскохозяйственной дороги



Обсуждения с собственниками земель



Измерение частной земли

Работы



Модернизация дороги



Часть дороги, проходящей через село

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 2: РУКОВОДСТВО ПО НАИЛУЧШЕЙ ПРАКТИКЕ ДЛЯ ПЛАНА УПРАВЛЕНИЯ ОТХОДАМИ АСФАЛЬТА**

### **ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ КОРИДОРА ЦАРЭС 3 (АВТОДОРОГА БИШКЕК - ОШ) ТА-8107KGZ**

#### **ФАЗА 4 (45169-002) ДЛЯ КАРА-БАЛТЫ**

**Добавлен как Приложение 7 в ПУОС**

**Обновлен, 15 Апреля, 2018г.**

**Руководство по Лучшей практике, План управления отходами асфальта**

## **1. ВВЕДЕНИЕ**

1. В Центральной Азии, где проводятся крупномасштабные работы по восстановлению дорожного покрытия с заменой дорожного покрытия, общепринятой практикой является снятие старого дорожного покрытия, в основном путем сброса на обочину дороги или в пустые карьеры. Помимо эстетически нежелательных и опасных свойств, дождь выщелчивает химические вещества, загрязняя почву, водные пути и грунтовые воды. За последние несколько десятилетий Европа и Северная Америка лидировали в максимальном использовании этого «ненужного» материала, производя переработанное асфальтовое покрытие.
2. Агентство по Охране Окружающей Среды США и Федеральное управление автомобильных дорог определили асфальтовое покрытие как наиболее перерабатываемый продукт в США, начиная с 1993 года. В сравнении с другими продуктами он по-прежнему перерабатывается и повторно используется с большей скоростью. В асфальтовом покрытии теперь внедряется широкий спектр отходов материалов, в том числе шинный каучук, шлак, формовочный песок, стекло и переработанная битумная черепица. Такая переработка ежегодно экономит 38.3 миллион м<sup>3</sup> свалочного пространства. Его использование в строительстве автомобильных дорог не только экологически ответственно, но и экономично и практично при равных или улучшенных эксплуатационных характеристиках дорожного покрытия.

3. Использование переработанного асфальта в дорожном покрытии достигло 74,2 млн тонн в США в 2015 году – на 35,2% больше в сравнении с 2009 годом. Еще 5,5 млн тонн переработанного асфальтового покрытия (ПАП) использовалось в качестве инертного материала. К Концу 2015 года около 85 миллионов тонн возобновленного асфальтового покрытия было накоплено<sup>3</sup> для будущего использования по всей стране. Более 99% асфальтового покрытия, возобновленных с дорог и парковок, были предназначены для использования в новых тротурах вместо вывоза на свалку.

## 2. ЭТАПЫ РЕАЛИЗАЦИИ

4. Чтобы помочь местному населению, улучшить временные/подъездные дороги или другие общественные места, ГРИП разрешил использовать старый асфальт. При оказании помощи местному населению путем улучшения их местных дорог, общественных мест и других объектов по их выбору, основные цели этих руководящих принципов заключаются в том, чтобы избежать неблагоприятное воздействие на окружающую землю, деревья и другие объекты имущества. Большинство людей, проживающих в айыл окмоту вдоль проектной дороги подали заявку на запрос старого асфальта. Каждый из заявителей должен быть проинформирован о предлагаемой процедуре.
5. Ниже приведены основные шаги, необходимые для удовлетворения общественных потребностей и во избежании негативного воздействия на землю и другие активы:
  - Айыл окмоту/другие местные власти пишут письмо в ГРИП о запросе старого асфальта. В письме следует указать дорогу/участок, для которого будет использован асфальт, его местоположение и статус собственности.
  - Местное население, получающее асфальт должно предоставить:
    - a. Письмо-запрос от айыл окмоту/другого местного органа власти с кратким описанием, где и для каких целей им нужен асфальт;
    - b. Документы/доказательства (карта земельного кадастра или другой соответствующий документ), показывающие где асфальт должен быть расположен и каковы границы;
    - c. Если земля находится в частном владении и посева, объекты имущества будут затронуты, владельцы должны проконсультироваться и подписать заявление о том, что они согласны с необходимостью асфальта, предлагаемого использования асфальта и любого оценочного ущерба;
    - d. В случаях, когда Муниципальное соглашение достигнуто и пострадавшие собственники земли/объектов имущества требуют соответствующей компенсации, подрядчик и местные власти, запрашивающие асфальт, должны найти альтернативный способ компенсации пострадавшим жителям. Это должно быть письменным соглашением, подписанным обоими сторонами, и отправлено специалистам по окружающей среде и социальным гарантиям ГРИП и Эптиса.

**ПРИМЕЧАНИЕ: Компенсация из компенсационных фондов ГРИП, зарезервированных для основного проекта, не выплачивается.**

<sup>3</sup> В случае складирования, старое асфальтовое покрытие должно быть покрыто, чтобы предотвратить выветривание и вымывание материалов в окружающие почвы и источники воды.

6. **Консультации с жителями по поводу предлагаемой работы – шаг, который невозможно обойти.** Асфальт не должен выдаваться никому без консультации с местными жителями. Специалисты по окружающей среде и социальным гарантиям Эптиса и Подрядчика **должны быть приглашены для наблюдения и содействия консультациями.** Краткий отчет от консультантов, включая подписи участников, решения и принятые меры, должны быть включены в протокол консультантов.
7. Подписанное согласие от всех жителей, проживающих вдоль предполагаемой территории, где асфальт должен быть проложен, собственников и пользователей прилегающей земли и других заинтересованных лиц должно быть предоставлено ГРИП/ЭПТИСА; заявление должно содержать следующее :
  - Детали запрашиваемого;
  - Дата;
  - Местоположение и цель запрашиваемого асфальта;
  - Заявление об отсутствии возражений предполагаемой работы, подписанной всеми жителями, проживающих на прилегаемой территории, которая будет асфальтирована, собственников земель и других заинтересованных сторон;
  - Описание того, как местное население будет гарантировать, что предлагаемые работы не окажут воздействия на прилегающие территории (если она частная) или воздействие на деревья и другую растительность;
  - Представить копию согласия жителей специалисту по мониторингу ГРИП/ЭПТИСА;

#### **ГРИП/Эптиса должны:**

- В согласовании с Подрядчиком отвечать на запросы сообщества;
  - Составить график поставки и планировки асфальта;
  - Уведомить специалистов по окружающей среде и социальным гарантиям Эптиса и Подрядчика о дате, месте и времени поставки асфальта;
  - Через их специалистов по окружающей среде и социальным гарантиям контролировать работы для гарантии того, что вторжение на частную территорию не произойдет, кроме тех, что были согласованы и задокументированы;
  - Записывать, сообщать и обрабатывать устные и письменные жалобы, если таковые имеются;
8. В дополнении к вышеуказанному, здесь приводится содержание Приложения 7 Руководства о наилучшей практике, прилагаемой к ПЭО, подготовленной Эптиса. Оно фокусируется на снятии и подготовки дробленного асфальта и необходимые требования по охране труда и здоровья.

### **3. ОБЗОР ПРОШЛЫЙ КОНТРАКТНЫХ ЗАЯВЛЕНИЙ**

9. В контрактной документации, подписанной Подрядчиком, содержится ряд ключевых обязательств, которые Подрядчик обязан выполнить, с тем, чтобы способствовать более эффективному повторному использованию асфальта. Все инструкции указывают на требование раздробить асфальт:

а) *Снятие существующего асфальтового покрытия*

*Снятый материал существующего асфальта должен храниться в местах указанных заказчиком или инженером. Длина снятого покрытия не должна превышать 5 км за раз, чтобы не оказать воздействия на дорожное движение и строительство нижнего подстилающего слоя.*

**Из технических условий контракта:**

*b) Существующее покрытие*

*Существующий слой асфальто-бетонного покрытия должен быть разрыхлен и снят. Максимальный размер раздробленного асфальтобетона должен быть менее чем 200 мм. Снятый асфальтобетон должен быть доставлен в место отвала, расположенный и приобретенный Подрядчиком и утвержденный Инженером.*

**Повторное использование переработанных материалов покрытия**

Ожидается, что переработанные материалы покрытия, будут повторно использованы на участке, при условиях предложенных и одобренных Инженером. Повторное использование переработанного асфальта должно соответствовать правилам EN 13 108-1 или эквивалентному стандарту ГОСТ.

**a) Переработанный несвязанный материал может быть повторно использован:**

- В насыпи, в земляном полотне и при укладке обочин; после проверки больших элементов для удовлетворения максимального размера частиц для каждого конкретного материала, и доказательства того, что несвязанная смесь обладает свойствами, соответствующими свойствам материалов для насыпи и /или материалов земляного полотна согласно настоящим спецификациям.
- В щебеночном основании, **до 20% от общей доли всех инертных материалов** в щебеночном основании, после проверки, как указано выше, и введения выбранных фракций в дробилку с карьерным материалом для подготовки щебеночного основания. Полученный материал должен соответствовать свойствам щебеночного основания согласно настоящим спецификациям.

**b) Переработанный асфальтовый материал можно повторно использовать после проверки качества:**

- В насыпи, земляном полотне и при укладке обочин, после проверки и дробления в случае вяжущего материала для удовлетворения кривой гранулометрического состава и максимального размера частиц для каждого конкретного материала, до 20% от общей массы всех инертных материалов в смеси, и доказательства того, что полученная несвязанная смесь обладает свойствами, соответствующих свойствам для насыпи и/или земляном полотне согласно настоящим спецификациям;
- **В основании асфальта и в связующем слое, до 10% от общей доли всех агрегатов** в основании асфальта и связующем слое, после проверки, и введения выбранного материала в асфальтовый завод с инертными материалами для смешения асфальта.

#### **4. РЕКОМЕНДАЦИИ**

10. Под руководством ГРИП и КК (Эптиса) Подрядчик отметит следующие восемь пунктов и осуществит полную переработанную программу покрытия, обеспечив необходимым

оборудованием для выполнения данной работы:

1. Необходимо провести серьезно обсуждение относительно вопроса максимального использования этого материала.
2. Любой отходный материал должен сбрасываться экологически и социально безопасным способом, в соответствии со строгими рекомендациями сотрудника по охране окружающей среды Эптиса и ГРИП. Обсуждения были уже проведены с районными должностными лицами, чтобы разрешить подрядчику утилизировать асфальтовые отходы в конкретных местах, куда местные службы будут иметь доступ и повторно используют материал для ремонта дорог и т.д.
3. Любые нарушения, связанные с несоблюдением подрядчиком таких рекомендаций, будут обеспечены его риском и издержками.
4. Отходы асфальтового покрытия должны быть раздроблены до повторного использования, процесс которого является очень пыльным и шумным. Подрядчик или субподрядчик должны сделать это и поэтому эта работа должны соответствовать строгим Национальным Стандартам Качества Окружающей среды и международным передовым методам, особенно в отношении контроля шума и пыли.
5. Оборудование для дробления должно иметь функцию защиты от пыли и шума.
6. Подрядчик и \или оператор оборудования должен предоставить соответствующее средства индивидуальной защиты всем работникам, включая те, кто заполняет дробилку, транспортируют материал и выгружают, а также водителям экскаваторов, работающим с измельченным материалом. Средства индивидуальной защиты должны включать в себя пылевые маски, способные захватывать 2,5 – микронные частицы, защиту для ушей и глаз для операторов оборудования.
7. Инспектор по окружающей среде Подрядчика и Эптиса должны будут проводить еженедельное обследование использования средств индивидуальной защиты и напоминать подрядчикам о необходимости обеспечения его использования в рабочей зоне.
8. Инспектор по окружающей среде Подрядчика должен будет указывать результаты этой проверки в еженедельных примечаниях Эптисе, пока дробление продолжается.